

8^e Sommet GFMD

14-16 Octobre 2015

Istanbul Lutfi Kırdar International Convention and Exhibition Center (ICEC)
Istanbul, Turquie

NOTE D'INFORMATION AUX PARTICIPANTS

I. INFORMATIONS GENERALES

Le Forum Mondial sur la Migration et le Développement (GFMD) est un processus inclusif et consultatif mené par un Etat et ouvert à tous les Etats Membres et aux Observateurs des Nations Unies. Les agences de l'ONU ainsi que d'autres organismes internationaux ou régionaux peuvent être invités en tant qu'**Observateurs**¹. Le GFMD a été créé sur proposition du Secrétaire général des Nations Unies à l'**Assemblée générale de Dialogue de haut niveau (HLD)** sur les migrations internationales et le développement en septembre 2006. L'objectif du Forum est de traiter des aspects multidimensionnels, des opportunités et des défis relatifs à la migration internationale et ses liens avec le développement, de réunir l'expertise de gouvernements provenant de toutes les régions du monde afin de renforcer le dialogue, la coopération et le partenariat et de favoriser des résultats pratiques et orientés sur l'action aux niveaux national, régional et mondial.

Le premier Sommet du GFMD a été accueilli par la Belgique en juillet 2007 avec l'aide du Représentant spécial du Secrétaire général des Nations Unies pour les migrations internationales et le développement, Peter Sutherland. Dès lors, six autres Sommets du GFMD ont été organisés partout dans le monde, accueillis respectivement par les gouvernements des Philippines (2008), de la Grèce (2009), du Mexique (2010), de la Suisse (2011), de Maurice (2012) et de la Suède (2013-2014). Les principaux résultats de ces réunions du GFMD ont été présentés à l'ONU sous la forme d'une **Thématique de Recueillement**, comme contribution à la 2e UNHLD en octobre 2013.

À la 2e HLD de l'ONU, le Secrétaire général des Nations Unies Ban Ki-Moon a loué le GFMD comme permettant la construction d'une culture de confiance parmi les Etats Membres, aidant à faire progresser le dialogue et la coopération sur à la migration internationale. La Déclaration HLD de 2013 exhorte la communauté internationale à travailler plus étroitement ensemble pour relever les multiples défis et opportunités en lien avec la migration et le développement, et prône l'inclusion de la migration dans le nouveau programme de développement mondial.

Etant Président du GFMD pour 2014-2015, le gouvernement de Turquie sera l'hôte du 8e Sommet du GFMD du 14 au 16 octobre 2015 à Istanbul sous le thème général, "le renforcement des partenariats : la mobilité humaine pour un développement durable".

Il sera précédé par les **Jours de la Société Civile** qui se tiendront les 12 et 13 octobre. Le processus du GFMD 2014-2015 de la Société Civile est coordonné par la CICM. Pour l'inscription ou pour d'autres informations concernant les Jours de la Société Civile, veuillez vous référer à www.gfmdcivilsociety.org.

II. LIEU ET DATES

Le 8e Sommet du GFMD aura lieu du 14 au 16 octobre 2015 à Istanbul à la Lutfi Kırdar International Convention and Exhibition Center ICEC, en Turquie. Les Jours de la Société Civile se tiendront les 12 et 13 octobre 2015.

Istanbul Lutfi Kırdar International Convention and Exhibition Center ICEC
Taşköprü Caddesi Harbiye 34367 İstanbul, Turquie

Pour plus d'informations, veuillez consulter la page internet <http://www.icec.org/>

¹ Voir **Annexe A** pour la liste des Observateurs du GFMD.

III. SERVICES ET INFRASTRUCTURES AU LÜTFI KIRDAR ICEC

a) **Internet**

Le Wifi sera gratuit sur les lieux.

b) **Salles de réunion**

Les salles pour les réunions privées ou bilatérales seront attribuées sur le principe du premier arrivé, premier servi. Il est fortement conseillé de soumettre des demandes pour ces salles (mentionnant le nombre de participants) avant le début du Sommet.

c) **Repas**

Pauses café et déjeuners seront fournis du 14 au 16 octobre.

d) **Carte interactive:**

Pour vous familiariser avec le centre de convention Lütfi Kırdar, une carte interactive de l'immeuble peut être trouvée ici: <http://www.icec.org/InteractiveMap>

IV. PROGRAMME DE LA REUNION DES GOUVERNEMENTS (14-16 Octobre 2015)

a) **Programme provisoire**

Veuillez vous référer à l'**Annexe B** pour le programme provisoire du 8e Sommet du GFMD. Le programme actualisé sera mis en ligne sur le site internet du GFMD www.gfmd.org dès qu'il sera disponible.

b) **Règle d'engagement**

Le GFMD est un processus convivial, interactif et sans prise de décision avec comme objectif principal de promouvoir une discussion ouverte et interactive ainsi que le débat. La réunion au sommet est dirigée par la Règle de Chatham House, c'est-à-dire que les commentaires ne seront pas attribués ou affiliés précisément à l'un ou l'autre délégué.

Afin de promouvoir un débat interactif au cours des sessions, la préférence sera donnée aux interventions des Etats.

c) **Langues, traduction et services d'interprétation**

Une interprétation simultanée sera disponible en anglais, en français et en espagnol lors du Sommet des Gouvernements du 14 au 16 octobre 2015. Tous les documents des tables rondes seront fournis en anglais, français et espagnol. Toutes les délibérations seront enregistrées en anglais.

d) **Code vestimentaire**

Un code vestimentaire officiel est recommandé durant les réunions.

V. COMPOSITION DES DELEGATIONS

Les **Gouvernements** sont invités à envoyer des délégués occupant des postes à responsabilités politiques dans les domaines de la migration, du développement, de l'emploi et de la planification. Il n'y a pas de limite quant au nombre de membres formant la délégation. Pour des fins de cohérence institutionnelle, la composition de chaque délégation devrait être coordonnée par le(s) [Point\(s\) Focal\(-aux\) du GFMD](#) de l'Etat correspondant.

Certaines organisations sont invitées en qualité d'**Observateurs**. La composition de chaque délégation est coordonnée par le(s) [Point\(s\) Focal\(-aux\) du GFMD](#) de l'organisation.

Les gouvernements et les observateurs sont encouragés à s'assurer, dans la mesure du possible, que la composition de leur délégation soit équilibrée du point de vue du genre.

VI. INSCRIPTION ET DISTRIBUTION DES BADGES

a) Inscriptions des délégués

L'inscription est ouverte uniquement aux États membres et aux Observateurs des Nations Unies. Les agences de l'ONU et les autres organismes internationaux et régionaux, ainsi que les acteurs de la société civile peuvent être invités comme [Observateurs](#).

L'inscription de la délégation devrait être organisée par un [Point Focal du GFMD](#).

Les Gouvernements et les Observateurs sont priés de s'inscrire dès que possible, mais au plus tard le **30 septembre 2015**.

Toutes les délégations sont encouragées à utiliser le **système d'inscription en ligne** sur <http://www.gfmd.org> pour accélérer leur processus d'accréditation. Ce système en ligne facilite le codage de l'information requise sur les délégués et facilite les préparatifs logistiques du 8e Sommet. Pour assurer la coordination de l'inscription de chaque gouvernement ou organisation, **un mot de passe sera envoyé** séparément au(x) Point(s) Focal(-aux) du GFMD.

Si l'inscription en ligne n'est pas réalisable, veuillez compléter et envoyer le **formulaire d'inscription ci-joint (Annexe C)** à registration@gfmd.org ou par fax au: +4122 788 49 48.

Une note de confirmation (par Note Verbale) est nécessaire pour confirmer la composition des délégués de la mission diplomatique en question et doit être envoyée à :

GFMD Support Unit
15 Route des Morillons,
1218 Le Grand Saconnex,
Geneva, Switzerland

Tel: +4122 788 49 46 / +4122 788 49 47
Fax: +4122 788 49 48
Email: registration@gfmd.org

b) Badges des délégués

Les délégations peuvent aller retirer leur badge au Istanbul Lutfi Kırdar ICEC le **mardi 13 octobre de 10h00 à 17h00 UNIQUEMENT**.

Par manque de temps, il n'est PAS possible de délivrer des badges de conférence au Istanbul Lutfi Kırdar ICEC dans la matinée du 14 octobre, avant le début de du 8e Sommet.

En règle générale, les badges d'accréditation officielle ne seront distribués qu'à un membre de la délégation enregistré et/ou à un représentant dûment autorisé du gouvernement (p. ex., les fonctionnaires et le personnel de la mission diplomatique du pays à Istanbul ou missions voisines).

c) Dossiers de conférence et documents

Les dossiers de conférence et autres documents seront distribués lors de l'inscription le 13 octobre 2015 au Istanbul Kırdar Lutfi ICEC, jusqu'à 17h00.

Dans le cadre des efforts de la Turquie, Présidente du GFMD, pour réduire les dépenses, économiser du papier et minimiser l'impact de l'impression et de la reproduction de documents sur l'environnement, les documents de la conférence seront disponibles sur les lieux de la conférence en nombre limité.

Les délégués sont donc priés d'apporter leurs propres exemplaires lors des sessions de table ronde et les autres documents pertinents pour le Sommet. Tous les documents de la conférence seront publiés en anglais, français et espagnol sur le site internet du GFMD (<http://www.gfmd.org>) avant le début du Sommet.

VII. ASSISTANCE FINANCIERE

Pour assurer une plus large participation, les pays donateurs ont accordé des ressources limitées pour financer la participation d'un délégué de chacun des pays répertoriés comme pays les moins avancés (PMA) ou comme pays à faible revenu (PFR) dans la [Liste des bénéficiaires d'APD établie par le CAD \(OCDE\)](#).

Par ailleurs et sous réserve de la disponibilité des fonds, le Président peut prendre en considération des demandes de soutien financier. Une attention particulière sera accordée aux demandes émanant de pays en développement qui ont participé activement au processus du GFMD (par exemple, en agissant comme co-président, membre de l'équipe, conférencier, modérateur ou rapporteur).

L'aide financière servira à couvrir les frais de :

- un billet d'avion en classe économie
- 3 nuits d'hébergement à l'hôtel
- une indemnité journalière de subsistance (DSA) sera annoncée à une date ultérieure, en accord avec les arrangements d'accueil

En règle générale, les billets seront réservés et payés par le GFMD, qui se basera sur la route directe la plus économique jusqu'à Istanbul, selon les Conditions de Voyage de l'Organisation internationale pour les Migrations (OIM).

Pour solliciter une aide financière, le point focal du pays doit envoyer une note verbale à l'Unité de Soutien du GFMD en indiquant le(s) nom(s) du(des) délégué(s) pour lesquels une aide financière est demandée, et les avantages escomptés (motivation) de la participation au Sommet.

Pour tout renseignement concernant le mécanisme financier, veuillez contacter :

GFMD Support Unit
15 Route des Morillons,
1218 Le Grand Saconnex,
Geneva, Switzerland

Tel: +4122 788 49 46 / +4122 788 49 47
Fax: +4122 788 49 48
Email: registration@gfmd.org

L'APPLICATION NE GARANTIT PAS QUE L'AIDE FINANCIERE SERA ACCORDEE.

Veuillez noter que l'Unité du Soutien du GFMD ne sera PAS en mesure de traiter une demande présentée après le **15 septembre 2015**.

VIII. HEBERGEMENT A L'HOTEL

a) Hôtels recommandés

Les participants, excepté ceux financés par la Présidence du GFMD, sont responsables de faire leurs propres réservations. Des tarifs spéciaux (jusqu'au **1er septembre 2015**) ont été négociés par la Présidence turque du GFMD comprenant les hôtels suivants, situés à proximité de l'Istanbul Lutfi Kirdar ICEC :

Hilton Bosphore (5 étoiles, à 2 minutes à pied du Kirdar Lutfi ICEC). Voir l'**Annexe E** pour les conditions de réservation.

Divan Hotel (5 étoiles, à 10 minutes à pied du Kırdar Lütfi ICEC). Voir l'**Annexe E-1** pour les conditions de réservation.

Le Marmara Taksim (4 étoiles, à 15 minutes à pied du Kırdar Lütfi ICEC). Voir l'**Annexe E-2** pour les conditions de réservation.

Veillez noter que les taux spéciaux ne s'appliqueront plus après le 1 septembre 2015. Veuillez donc réserver dès que possible!

IX. POINTS D'ACCUEIL

Des points d'accueil et d'information seront mis en place à l'aéroport Atatürk d'Istanbul ainsi que dans les hôtels recommandés.

Ces comptoirs fourniront aux délégués des informations pratiques sur les lieux, les moyens de transport, la mise en place des réunions bilatérales et d'autres informations utiles.

X. ENTRÉE EN TURQUIE ET CONDITIONS DE VISA

a) Conditions de base pour l'entrée en Turquie

- Afin d'entrer en Turquie, les ressortissants étrangers ont besoin d'un **document de voyage valide et accepté**, avec une période de validité minimale de six mois.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter www.mfa.gov.tr/visa-information-for-foreigners.en.mfa.

À compter du 17 avril 2013, un visa électronique (e-visa) remplace la "vignette visa" qui était autrefois délivrée au passage de la douane. Le requérant doit de se connecter sur <https://www.evisa.gov.tr/en/>; le processus est relativement rapide. Le demandeur est invité à fournir les informations nécessaires et une fois la demande approuvée, il fait un paiement en ligne (environ 20 dollars US pour une entrée unique) et télécharge le e-visa.

Tous les délégués sont responsables des visas nécessaires pour l'entrée à Istanbul, y compris pour les visas de transit.

Afin de savoir si vous avez besoin ou non d'un visa pour entrer en Turquie, veuillez consulter: www.mfa.gov.tr/visa-information-for-foreigners.en.mfa.

b) Pour plus d'informations et de soutien pour les questions de visa

Pour de plus amples informations en ce qui concerne les conditions de visa et les procédures, veuillez contacter :

Mr. Işık Eratay
Turkish GFMD Task Force
Tel: +90 (312) 292 2496
Fax: +90 (312) 292 2746
E-mail: ieratay@mfa.gov.tr

c) Assurance voyage

Afin de savoir si vous avez besoin d'une assurance voyage, veuillez contacter l'Ambassade turque présente dans votre propre pays.

XI. INFORMATIONS UTILES SUR ISTANBUL

a) A propos d'Istanbul

Situé au centre de l'Ancien Monde, Istanbul est l'une des grandes villes du monde, célèbre pour ses monuments historiques et ses magnifiques beautés pittoresques. C'est la seule ville au monde qui s'étend sur deux continents: elle se situe à un point où l'Asie et l'Europe sont séparées par un étroit détroit - le Bosphore. Istanbul possède une histoire de plus de 2'500 ans. Depuis sa création sur cette jonction stratégique de terres et mers, la ville a été un centre de commerce important.

La ville historique d'Istanbul est située sur une péninsule encadrée par la mer de Marmara, le Bosphore et la Corne d'or. Elle a été la capitale de trois grands empires, l'Empire romain, byzantin et ottoman. Durant plus de 1'600 ans, plus de 120 empereurs et sultans ont régné sur le monde à partir de là. Aucune autre ville au monde ne peut prétendre à une telle distinction.

Au cours de son développement, la ville a été élargie à quatre reprises. Chaque fois, les murs de la ville ont été reconstruits plus loin à l'Ouest.

En tant que capitale d'empires, la ville a servi non seulement à titre administratif, mais aussi comme centre religieux. Le patriarcat des chrétiens orientaux y a possédé son siège depuis sa création, ainsi que les premières grandes églises et monastères du monde chrétien rose, en plus des temples païens. Un siècle après la conquête de la ville, cette dernière a été enrichie avec des mosquées, des palais, des écoles, des bains et autres monuments architecturaux qui lui ont donné un caractère turc, tandis que certaines des églises existantes en ruines ont été réparées, modifiées et converties en mosquées. Entre le 16e siècle, lorsque des sultans ottomans se sont attribué l'appellation de "Calife de l'Islam" et 1924, première année de la République, Istanbul a aussi été le siège du Califat. Il y avait plus de Juifs installés à Istanbul que dans tout autre port, et ils y ont bâti une nouvelle et heureuse vie après avoir été sauvés de l'Espagne par les Turcs au 15e siècle. Istanbul a toujours été une ville de tolérance, où mosquées, églises et synagogues existent côte à côte. La ville a été ornée d'un grand nombre d'éblouissants et impressionnants ouvrages, même pendant la période de déclin des Ottomans.

Pendant ce temps, l'influence de l'art européen se fait sentir dans les nouveaux palais, alors que les pentes nord de la Corne d'or, Galata et Beyoglu districts, assument un caractère européen. Même lorsque l'Empire, qui avait pris part à la Première Guerre mondiale, s'est effondré et que la République naissante a déménagé sa capitale à Ankara, Istanbul n'a pas perdu de son importance.

Grâce à son histoire unique et à ses magnifiques beautés naturelles, et après avoir accueilli avec succès plusieurs événements internationaux au cours des dernières années, Istanbul a été sélectionné comme "Capitale de la Culture européenne 2010".

En se préparant au titre de Capitale de la Culture et grâce aux efforts de la Municipalité, de la Direction d'Istanbul, et du Conseil de Coordination de la Capitale européenne de la Culture 2010, la ville a été transformée en une ville de tourisme avec conventions, foires, événements culturels, art, et activités sportives. Concourant avec des villes capitales mondialement réputées dans ce sens, Istanbul a passé de la 49^e à la 17^e position parmi les conventions touristiques au cours des deux dernières années.

Faire d'Istanbul une ville onusienne est l'un des principaux objectifs de la politique de l'ONU de la Turquie. La Turquie a réalisé beaucoup de choses à cet égard. Istanbul est actuellement l'hôte du Bureau régional du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), du Centre international pour le secteur privé dans le développement du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), du Bureau régional du PNUD pour l'Europe et la CEI, et du Bureau régional d'ONU Femmes pour l'Europe et l'Asie centrale. De nombreux autres organismes des Nations Unies ont manifesté le désir de déménager leurs bases d'opérations régionales en Turquie.

Renouvelant son infrastructure dans tous les domaines, Istanbul a été fortement applaudie pour son brillant accueil lors d'événements internationaux, tels que le Match final de la Ligue des Champions de football, la Formule 1, la Moto GP, le Red Bull Air Race, la finale de la Coupe de l'UEFA en 2009, le Forum mondial de l'eau en 2009, le Congrès de la FMI et de la Banque mondiale en 2009, le Championnat du monde de basket-ball en

2010, le Salon mondial d'athlétisme en 2012, le Sommet international annuel de l'énergie et le Sommet de la paix en 2015. Istanbul accueillera également le Sommet humanitaire mondial en 2016.

b) Monnaie

La monnaie turque est la livre turc TL.

Billets de banque: 5, 10, 20, 50, 100 & 200 TL

Pièces de monnaie: 5, 10, 25 & 50 Kuruş and 1 TL

Le taux de change était à 3.0573 TL pour 1 Euro et 2.7617 pour 1 US Dollar le 28 juillet 2015. Les devises étrangères peuvent être changées à l'aéroport, dans les banques, dans les hôtels et dans les bureaux de change. Les cartes de crédit internationales sont acceptées partout.

c) Banques

Les heures d'ouverture des banques sont du lundi au vendredi, de 9h00 à 17h00. Les banques sont fermées le samedi, le dimanche et les jours fériés. Toutes les banques ont les mêmes taux de change. Plusieurs distributeurs automatiques se trouvent près du Convention Center et la plupart d'entre eux acceptent toutes les cartes de débit.

d) Météo

En octobre à Istanbul, il fait généralement chaud durant la journée et plus frais pendant la nuit. La température moyenne au mois d'octobre se situe entre 15 et 25 degrés Celsius.

Les plus récentes prévisions météo pour Istanbul peuvent être trouvées sur : <http://www.meteoroloji.gov.tr>

e) Sécurité

Parmi les grandes villes, Istanbul bénéficie d'un des taux de criminalité les plus bas. Malgré sa forte population et son important trafic, on peut marcher sans problème dans toutes les parties de la ville.

f) Appels téléphoniques

Les téléphones publics fonctionnent avec des cartes, vendues dans les bureaux de poste et dans certains kiosques à journaux. Certains téléphones publics ont accès à AT&T et à d'autres réseaux de télécommunications. Les messages de télécopie peuvent être envoyés à partir de la plupart des bureaux de poste et des hôtels. Les téléphones cellulaires peuvent être loués.

Indicatif téléphonique: +90

g) Services postaux

Les hôtels fournissent souvent des services postaux de base. Les bureaux de poste sont ouverts tous les jours sauf le samedi, le dimanche et les jours fériés.

h) Electricité

La Turquie a 220 V/50 Hz. L'électricité et le **type de socket** respectent la norme européenne. (2 plots)

i) Shopping

La plupart des boutiques à Istanbul sont généralement ouvertes de 9h00 à 21h00, du lundi au samedi. Certains supermarchés, centres commerciaux, kiosques à journaux, restaurants et magasins sont également ouverts le dimanche. Vous pouvez profiter de la Tax Free shopping dans tous les grands centres commerciaux.

j) Pourboire

Les prix des hôtels, restaurants, taxis, etc., sont calculés en incluant les taxes et le service. De ce fait, il n'est pas indispensable de donner un pourboire, mais il se justifie pour un bon service. Dans les restaurants, laissez 10 % de l'addition. Les chauffeurs de taxi ne s'attendent habituellement pas à recevoir de pourboires.

k) Remboursement de la taxe de vente

Pour des informations détaillées sur le remboursement de la taxe de vente, veuillez consulter <http://www.ataturkairport.com/en-EN/preflight/Pages/TaxFree.aspx>

l) Services médicaux

Un certain nombre des services médicaux présents à Istanbul ainsi que leurs coordonnées peuvent être trouvés sur ce site internet : <http://www.istanbulhastaneleri.net/>.

m) Informations touristiques

Pour toute question sur Istanbul et/ou sur des voyages en Turquie, veuillez visiter le site internet officiel du Portail du tourisme en Turquie (<https://goturkey.com/en>).